



ETATRON D.S. S.p.A.

HEAD OFFICE - ITALY
00040 Pavona di Albano Laziale (Roma) - Via Catania, 4 ITALY

Phone +39 06 93 49 891 - Fax +39 06 93 43 924
E-mail: info@etatronds.com - Web: www.etatronds.com

ITALY (BRANCH OFFICE)

ETATRON D.S.
Via Ghisalba, 13
20021 Ospiate di Bollate
(MI) ITALY
Phone +39 02 35 04 588
Fax +39 02 35 05 421
E-mail: milan.branch@etatronds.com
Web: www.etatronds.com

ASIA

ETATRON D.S. (Asia-Pacific) PTE Ltd
No. 7, Kaki Bukit Road 2 - #03-01
Great Pacific Warehouse,
SINGAPORE 417840
Phone +65 67 43 79 59
Fax +65 67 43 03 97
E-mail: andrew@etatron-asia.com.sg
Web: www.etatron-asia.com.sg

BRASIL

ETATRON do Brasil LTDA
Rua Vidal de Negreiros, 108
Bairro Caninde - Sao Paulo - S.P.
CEP 03033-050 BRASIL
Phone +55 11 32 28 5774
Fax +55 11 32 28 5887
E-mail: info@etatron.com.br
Web: www.etatron.com.br

IRELAND

ETATRON (Ireland) Limited
The Pike
Lisavaird Clonakilty Co. Cork
REPUBLIC OF IRELAND
Phone +353 1883 44 66
Fax +353 1883 44 68
E-mail: info@etatronds.com
Web: www.etatronds.com

RUSSIAN FEDERATION

000 ETATRON
3-rd Mytishchinskaja, 16/2
123626 Moscow,
RUSSIAN FEDERATION
Phone +7 495 787 1459
Fax +7 495 787 1459
E-mail: etatron@etatron.ru
Web: www.etatron.ru

SPAIN

ETATRON IBÉRICA S.L.
Polígono Industrial Can Calopa
C/Segre, 2 Nave 8 cp: 08190
San Cugat del Valles - Barcelona
Phone +34 93 67 56 766
Fax +34 93 59 01 960
E-mail: info@etatron.es
Web: www.etatron.es

UKRAINE

000 ETATRON-UKRAINE
Soborna Street, 446
Rivne, 33024 Rivne Region,
UKRAINE
Phone +380 36 26 10 681
Fax +380 36 26 22 033
E-mail: etatron@ukrwest.net
Web: www.etatron.com.ua

UNITED KINGDOM

ETATRON (U.K.)
Moor Farm House East Road
Sleaford Lincolnshire, NG34 8SP
ENGLAND
Phone +44 1529 30 05 67
Fax +44 1529 30 05 03
E-mail: sales@etatron.co.uk
Web: www.etatron.com.uk

Distributed by:



UNI EN ISO 9001:2000 9190-ETAD

ETATRON D.S.

PERISTALTIC AND WASHWARE DOSING SYSTEM
SISTEMI DI DOSAGGIO PER LA DETERGENZA

Le pompe dosatrici peristaltiche funzionano per effetto dello schiacciamento di un piccolo tubo (Silicone o Santoprene®) e del suo successivo ritorno nella condizione iniziale. Indicate per il dosaggio del detergente in macchine lavastoviglie, lavatrici o per il trattamento acqua.

Peristaltic pumps operate on the suction-compression created by rotors on a Silicone or Santoprene® tube, commonly used for dosing detergent directly into the basin of a dishwashing machine or laundry machine and for water treatment systems.



Serie F

- Disponibile con tubo in Santoprene® o Silicone
- Cassa in polipropilene
- Coperchio in policarbonato
- La parte idraulica è indipendente dal tipo di motore e può essere fornita separatamente

F Series

- Available with Santoprene® or Silicone tubing
- Polypropylene housing
- Polycarbonate cover
- The hydraulic head is independent of the motor type and can be supplied separately



Serie F-T

- Pompa peristaltica F con regolazione temporizzata della portata da 0-7 sec.
- Disponibile con tubo in Santoprene® o Silicone
- Cassa in polipropilene
- Coperchio in policarbonato.

F-T Series

- F series peristaltic pump with temporised flow control through a timer circuit between 0-7 sec.
- Available with Santoprene® or Silicone tubing
- Polypropylene housing
- Polycarbonate cover

Type Tipo	Power supply Alimentazione	Max flow rate Portata massima		Height Altezza		Width Larghezza		Depth Profondità		Power Consumption Potenza assorbita	Rotation speed Giri motore
		l/h	US gal/h	mm	in	mm	in	mm	in		
F 1.1	230 V 50/60 Hz	1,1	0,29	81	3,16	56	2,20	68	2,68	3.5	20
F 2.2	230 V 50/60Hz	2,2	0,58	81	3,16	56	2,20	68	2,68	3.5	48
F 3.3	230 V 50/60Hz	3,3	0,87	81	3,16	56	2,20	68	2,68	6	60
F 4.4	12/24 Vdc	4,4	1,16	81	3,16	56	2,20	87	3,42	4	80
F 6.0	12/24 Vdc	6,0	1,58	81	3,16	56	2,20	87	3,42	4	108

Standard power supply - Alimentazione elettrica standard: 230 Vac 50/60Hz

Optional power supply - Alimentazione elettrica su richiesta: 12 Vdc; 24 Vdc; 24Vac 50/60Hz; 110 Vac 60Hz; 240 Vac 50/60Hz

(F)

Pompes péristaltiques à installer sur panneau

Série F

- Disponible avec tuyau en Santoprene® ou silicone
- Boîtier en polypropylène
- Couvercle en polycarbonate
- La partie hydraulique est indépendante du type de moteur et peut être fournie séparément.

Série F-T

- Pompe péristaltique F avec réglage temporisé du débit de 0-7 sec.
- Disponible avec tuyau en Santoprene® ou silicone
- Boîtier en polypropylène
- Couvercle en polycarbonate

(D)

Schlauchpumpe zur Fußmontage

Serie F

- Verfügbar mit Schläuchen in Santoprene® oder Silikon
- Gehäuse aus Polypropylen
- Deckel aus Polycarbonat
- Der hydraulische Teil ist unabhängig von der Art des Motors und kann getrennt geliefert werden.

Serie F-T

- Schlauchpumpe mit zeitlicher Durchsatzregelung von 0-7 Sek.
- Verfügbar mit Schläuchen in Santoprene® oder Silikon
- Gehäuse aus Polypropylen
- Deckel aus Polycarbonat

(E)

Bombas peristálticas para montaje en panel

Serie F

- Disponible con tubo de Santoprene® o Silicona
- Caja de polipropileno
- Tapa de policarbonato
- La parte hidráulica es independiente del tipo de motor y puede servirse por separado.

Serie F-T

- Bomba peristáltica F con regulación temporizada del caudal de 0 a 7 seg.
- Disponible con tubo de Santoprene® o Silicona
- Caja de polipropileno
- Tapa de policarbonato

(P)

Bombas peristálticas para montagem de painel

Série F

- Disponível com tubo em Santoprene® ou Silicone
- Caixa em polipropileno
- Tampa em policarbonato
- A parte hidráulica é independente do tipo de motor e pode ser fornecida separadamente.

Série F-T

- Bomba peristáltica F com calibração temporizada do fluxo de 0-7 seg.
- Disponível com tubo em Santoprene® ou Silicone
- Caixa em polipropileno
- Tampa em policarbonato

(Ru)

Перистальтические насосы для монтажа на панель

Сери́е F

- Имеется трубка из материала Santoprene® или из силикона
- Корпус из полипропилена
- Крышка из поликарбоната
- Гидравлическая часть независима от типа двигателя и может поставляться отдельно.

Сери́е F-T

- Перистальтический насос F с регулируемой скоростью потока 0-7 сек.
- Имеется трубка из материала Santoprene® или из силикона
- Корпус из полипропилена
- Крышка из поликарбоната

(Ar)

مضخات دافعة لتعمل لتثبيت على الحيزان

سلسلة F

- متوفرة بمسورة من Santoprene® أو السيليكون
- صندوق من البوليبروبيلين
- غطاء من البوليكربونات
- إن الأجزاء الهيدروليكية لا تعتمد على نوع المحرك ويمكن الحصول عليها بشكل منفصل

سلسلة F-T

- مضخة الدفاعة و الضخات F مع نظام تحكم مؤقت زمني
- متوفرة بتراوح ما بين 0-7 ثواني
- متوفرة بمسورة من Santoprene® أو السيليكون
- صندوق من البوليبروبيلين
- غطاء من البوليكربونات



Peristaltic pumps

Wall mounting peristaltic pumps



Serie B-V

- Pompa peristaltica con regolazione della portata da 0 a 100%
 - Cassa in polipropilene
 - Interruttore ON-OFF
 - LED verde segnalazione pompa in funzione
 - Disponibile con sensore di livello (lo stesso LED diventa di colore giallo ad indicare che il serbatoio del prodotto da dosare sta terminando)
 - Fornito di corredo detergente o brillantante
- La regolazione della portata si ottiene variando la velocità del motore attraverso un potenziometro asportabile posto nella parte frontale della peristaltica.

B-V Series

- Peristaltic pump with flow adjustment from 0 to 100%.
 - Polypropylene housing.
 - ON-OFF power switch.
 - Power on LED green.
 - Available level sensor (same LED turning yellow when the chemical product tank is at minimum level).
 - Standard accessories kit or detergent kit available.
- The flow is controlled adjusting the motor speed by means of a potentiometer placed on the front side of the peristaltic pump.

Serie B-F

- Pompa peristaltica a portata fissa
- Cassa in polipropilene
- Interruttore ON-OFF
- LED verde segnalazione pompa in funzione
- Disponibile con sensore di livello (lo stesso LED diventa di colore giallo ad indicare che il serbatoio del prodotto da dosare sta terminando)
- Fornito di corredo detergente o brillantante

B-F Series

- Peristaltic pump with fixed constant flow
- Polypropylene housing
- ON-OFF power switch
- Power on LED green
- Available level sensor (same LED turning yellow when the chemical product tank is at minimum level)
- Standard accessories kit or detergent kit available

Serie B-FCD

- Pompa peristaltica gestita da un dispositivo elettronico che assicura una determinata concentrazione di detergente in vasca, reintegrando automaticamente qualora tale concentrazione si discosta da quella precedentemente impostata dall'operatore
- Campo di lavoro: 500÷20000µS
- Funzione Diretta o Inversa su richiesta
- Cassa in polipropilene
- LED verde segnalazione pompa in funzione
- Fornita di corredo per detergente e sonda di conducibilità

B-FCD Series

- Peristaltic pump with integral meter specifically introduced to monitor detergent concentration automatically maintaining the set point selected by the operator.
- Operating range: 500÷20000µS.
- Direct function and upon request, revers function.
- Polypropylene housing.
- Power on LED green.
- Supplied with detergent accessories kit and conductivity probe.

Type Tipo	Max flow rate Portata massima		Pressure Pressione	Net weight Peso netto		Height Altezza		Width Larghezza		Depth Profondità		Absorbed power Potenza assorbita	Rotation speed Giri motore	Tube size Ø tubo
	l/h	US gal/h		bar	Kg	lb	mm	in	mm	in	mm			
B-F/B-V B-FCD														
1-3	1	0,26	3	0,70	1,54	137	5,40	90	3,50	109	4,30	4	25	3,2x9,6
2-2	2	0,52	2	0,70	1,54	137	5,40	90	3,50	109	4,30	4	25	4,8x9,6
3-3	3	0,79	3	0,70	1,54	137	5,40	90	3,50	109	4,30	5	50	4,8x9,6
4-1	4	1,05	1	0,70	1,54	137	5,40	90	3,50	109	4,30	4	30	6x9
6-1	6	1,58	1	0,70	1,54	137	5,40	90	3,50	109	4,30	4	50	6x9
10-1	10	2,64	1	0,70	1,54	137	5,40	90	3,50	109	4,30	5	108	6x9

Standard power supply - Alimentazione elettrica standard: 230 Vac 50/60Hz

Optional power supply - Alimentazione elettrica su richiesta: 12 Vdc⁽¹⁾; 24 Vdc; 24Vac 50/60Hz; 110 Vac 60Hz; 240 Vac 50/60Hz

⁽¹⁾model available only for B-F type - modello disponibile solo sulla versione B/F - modèle disponible uniquement sur la version B/F - verfügbares Modell nur in der Version B/F - modelo disponible sólo en versión B/F - Modelo disponível somente na versão B/F - Модель имеется только у варианта B/F - B/F بالمدى متوفر فقط بالمدى B/F - Model available only for B-F type

Liquid ends materials - Materiali a contatto con l'additivo • Hose/Tubo di schiacciamento: Santoprene® - Silicone • Suction-discharge tubing
Tubo di aspirazione-mandata: PVC "Crystal" - Polietilene • Nipples/Raccordi: Polipropilene

(F)

Pompes péristaltiques à installer au mur

- Série B-F**
- Pompe péristaltique à débit fixe
 - Boîtier en polypropylène
 - Bouton ON-OFF
 - DEL verte indiquant que la pompe est en marche
 - Disponible avec capteur de niveau (cette même DEL devient jaune pour indiquer que le réservoir du produit à doser est presque vide)
 - Kits standard et détergence disponibles
- Série B-V**
- Pompe péristaltique avec réglage du débit de 0 à 100%
 - Boîtier en polypropylène
 - Bouton ON-OFF
 - DEL verte indiquant que la pompe est en marche
 - Disponible avec capteur de niveau (cette même DEL devient jaune pour indiquer que le réservoir du produit à doser est presque vide)
 - Kits standard et détergence disponibles
- Le réglage du débit a lieu en variant la vitesse du moteur à l'aide d'un potentiomètre placé dans la partie frontale de la pompe péristaltique.

Série B-FCD

- Pompe péristaltique gérée par un dispositif électronique qui régule une concentration donnée de détergent dans la cuve, en la réintégrant automatiquement dès lors que cette concentration s'écarte de celle sélectionnée au préalable par l'opérateur
- Plage de travail: 500÷20000µS
- Fonction Directe ou Inverse sur demande
- Boîtier en polypropylène
- DEL verte indiquant que la pompe est en marche
- Fournie avec équipement pour détergeant et sonde de conductivité

(D)

Schlauchpumpe zur Wandmontage

- Série B-F**
- Schlauchpumpe mit konstanter Förderleistung
 - Gehäuse in Polypropylen
 - Druckschalter ON-OFF
 - Grüner Signal-LED für Pumpe in Betrieb
 - Verfügbar mit Niveau-Anzeige (derselbe LED zeigt mit gelber Farbe an, dass das zu dosierende Produkt im Behälter leer wird)
 - Verfügbar sind Standardzubehör und Spülmittelzubehör
- Série B-V**
- Schlauchpumpe mit Fördermengenregelung von 0 bis 100%
 - Gehäuse in Polypropylen
 - Druckschalter ON-OFF
 - Grüner Signal-LED für Pumpe in Betrieb
 - Verfügbar mit Niveau-Anzeige (derselbe LED zeigt mit gelber Farbe an, dass das zu dosierende Produkt im Behälter leer wird)
 - Verfügbar sind Standardzubehör und Spülmittelzubehör
- Die Fördermengenregelung erfolgt durch die Veränderung der Motorengeschwindigkeit mittels eines Potentiometers, der am vorderen Teil der Peristaltik angebracht ist.

Série B-FCD

- Die Schlauchpumpe wird durch eine elektronische Einrichtung gesteuert, die eine bestimmte Spülmittelkonzentration in dem Behälter garantiert und automatisch einrichtet, wenn diese von der eingestellten Konzentration abweicht
- Arbeitsbereich: 500÷20000µS
- Direkter, oder auf Anfrage gegenläufiger, Betrieb
- Gehäuse aus Polypropylen
- Grüner Signal-LED zeigt den Betrieb der Pumpe an
- Wird mit Spülmittelzubehör und Leitfähigkeitssonde geliefert.

(E)

Bombas peristálticas para montaje en pared

- Série B-F**
- Bomba peristáltica de caudal fijo
 - Caja de polipropileno
 - Botón ON-OFF
 - LED verde indicador de bomba en funcionamiento
 - Disponible con sensor de nivel (el mismo LED de color amarillo indica que el depósito del producto a dosificar se está terminando)
 - Disponibles kit detergentes y estándar
- Série B-V**
- Bomba peristáltica con regulación de caudal de 0 a 100%
 - Caja de polipropileno
 - Botón ON-OFF
 - LED verde indicador de bomba en funcionamiento
 - Disponible con sensor de nivel (el mismo LED de color amarillo indica que el depósito del producto a dosificar se está terminando)
 - Disponibles kit detergentes y estándar
- La regulación del caudal se obtiene variando la velocidad del motor mediante un potenciómetro situado en la parte frontal de la peristáltica.

Série B-FCD

- Bomba peristáltica controlada por un dispositivo electrónico que asegura una determinada concentración de detergente en la cuba, restableciéndola automáticamente tan pronto como la concentración se aparta de la programada anteriormente
- Campo de trabajo: de 500 a 20000µS
- Función Directa o Inversa según se solicite
- Caja de polipropileno
- LED verde indicador de bomba en funcionamiento
- Se sirve con equipo para detergente y sonda de conductividad

(P)

Bombas peristálticas para montagem de parede

- Série B-F**
- Bomba peristáltica de fluxo fixo
 - Caixa em polipropileno
 - Botão ON-OFF
 - LED verde de sinalização de bomba em funcionamento
 - Disponível com sensor de nível (o mesmo LED de cor amarela indica que o depósito do produto a ser doseado está a acabar)
 - Disponíveis com kit padrão e kit de detergente
- Série B-V**
- Bomba peristáltica com calibração do fluxo de 0 a 100%
 - Caixa em polipropileno
 - Botão ON-OFF
 - LED verde de sinalização de bomba em funcionamento
 - Disponível com sensor de nível (o mesmo LED de cor amarela indica que o produto a ser doseado está a acabar)
 - Disponíveis com kit padrão e kit de detergente
- A calibração do fluxo é obtida variando a velocidade do motor através de um potenciómetro posto na parte frontal da peristáltica.

Série B-FCD

- Bomba peristáltica gerida por um dispositivo electrónico que assegura uma determinada concentração de detergente no depósito, reintegrando-o automaticamente no caso de esta concentração se desviar daquela anteriormente definida pelo operador
- Campo de trabalho: 500÷20000µS
- Funcionamento Directo ou Invertido, a pedido
- Caixa em polipropileno
- LED verde de sinalização de bomba em funcionamento
- Fornecida com kit de detergente e sonda de condutividade

(Ru)

Перистальтические насосы для монтажа на стену

- Сери́е B-F**
- Перистальтический насос с постоянным потоком
 - Корпус из полипропилена
 - Кнопка ВКЛ. – ВЫКЛ.
 - Сигнальный зеленый ИНДИКАТОР работающего насоса
 - Имеется датчик уровня (то же ИНДИКАТОР желтого цвета указывает, что дозируемый продукт в резервуаре заканчивается)
 - Имеется стандартный комплект и набор моющих средств
- Сери́е B-V**
- Перистальтический насос с регулируемым потоком от 0 до 100%
 - Корпус из полипропилена
 - Кнопка ВКЛ. – ВЫКЛ.
 - Сигнальный зеленый ИНДИКАТОР работающего насоса
 - Имеется датчик уровня (то же ИНДИКАТОР желтого цвета указывает, что дозируемый продукт в резервуаре заканчивается)
 - Имеется стандартный комплект и набор моющих средств
- Регулирование потока выполняется изменением скорости двигателя при помощи потенциометра, находящегося в передней части перистальтического насоса.

Сери́е B-FCD

- Перистальтический насос, управляемый электронным устройством, которое гарантирует определенную концентрацию моющего средства в ванне, добавляя его автоматически, когда данная концентрация отклоняется от заданной
- Диапазон работы: 500÷20000µS
- Режимы работы: прямой/обратный, по требованию
- Корпус из полипропилена
- Сигнальный зеленый ИНДИКАТОР работающего насоса
- Поставляется комплект для моющего средства и зонды проводимости

(Ar)

مضخمة تلقية لتعديل تركيز مادة كيميائية

- مضخمة B-F**
- مضخمة تلقية لتعديل ذات تدفق ثابت
 - صندوق من البولي بروبيلين
 - زر تشغيل إيقاف ON-OFF
 - مصباح كاشي LED يتوهج اخضر بشرى عمل المضخمة
 - متوفر مع حساس مستوى (نفس المصباح الكاشي LED عندما يصبح حمراء تشير الى انه يتبقى كمية المادة المضخمة الموجودة في الخزان)
 - يوفر طقم متكامل والتنظيف
- مضخمة B-V**
- مضخمة تلقية لتعديل تدفق مضخمة من 0 الى 100%
 - صندوق من البولي بروبيلين
 - زر التشغيل إيقاف ON-OFF
 - مصباح كاشي LED يتوهج اخضر بشرى عمل المضخمة
 - متوفر مع حساس مستوى (نفس المصباح الكاشي LED عندما يصبح حمراء تشير الى انه يتبقى كمية المادة المضخمة الموجودة في الخزان)
 - يوفر طقم متكامل والتنظيف
- يتم التحكم بالكمية عن طريق تغيير سرعة المحرك، وذلك بواسطة طرق جديد الخاصة بالمدى التلقية للمضخمة.
- مضخمة B-FCD**
- يتم إدارة المضخمة تلقية للخدمة بالعمل عن طريق جهاز إلكتروني يعمل على ضبط كمية التركيز المحددة لمدة التشغيل، المبرمجة في الخزان، وإعادة العمل حتى إتمامها من قبل العامل
 - مجال العمل: 50000÷200 ميكرو سيكس
 - عمل مباشر أو عكسي حسب الطلب
 - صندوق من البولي بروبيلين
 - مصباح كاشي LED يتوهج اخضر بشرى عمل المضخمة
 - مزودة بمجموعة من المعدات للتنظيف، وحساس موصلية



Peristaltic pumps

Wall mounting peristaltic pumps



Serie BH

- Cassa in Polipropilene resistente agli acidi e al calore
- Porta-rullini in materiale plastico duro e tenace
- Tubo di schiacciamento fissato ai raccordi esterni mediante fascette in acciaio Inox che garantiscono una perfetta tenuta
- Speciali guide mantengono il tubo in sede e ne correggono il naturale invecchiamento
- Coperchio frontale in policarbonato trasparente sul quale è incernierato il portarullini
- Cassa provvista di particolari aperture che consentono la ventilazione del motore e mantengono un grado di protezione pari a IP55
- La parte idraulica è indipendente dal motore e può essere fornita separatamente

BH series

- Cabinet made of acid- and heat-resistant polypropylene.
- Roller-holder made of hard, tough plastic
- Crimping tube secured to external connectors by way of stainless-steel clips that guarantee a perfect hold and fit
- Special guides keep the tubes in place and correct any natural wear and tear
- Clear polycarbonate front cover into which the roller-holder is hinged
- Cabinet equipped with special openings that allow the motor to be ventilated and maintain a protection level of IP55.
- The hydraulic section is independent of the motor and may be supplied separately

Type Tipo	Max flow rate ⁽¹⁾ Portata massima		Net weight Peso netto		Absorbed power Potenza assorbita	Rotation speed Giri motore	Tube size Ø tubo
	l/h	US gal/h	Kg	lb			
BH 30	30	7,92	1,5	3,30	40	50	9,6x14,4
BH 40	40	10,56	1,5	3,30	40	70	
BH 65 ⁽²⁾	65	17,17	2,1	4,63	60	105	
BH 100 ⁽²⁾	100	26,41	2,1	4,63	60	150	

⁽¹⁾Circulation values refer to water, at room temperature, with a back pressure of 1 bar and a negative suction swing of 1.5m ⁽²⁾Model installed on panel (only hydraulic section) and with spacer (+20 mm) ⁽³⁾I valori di portata sono riferiti all'acqua, a temperatura ambiente, con una contropressione di 1 bar e con un battente negativo in aspirazione di 1,5m ⁽⁴⁾Modello montato su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20mm) ⁽⁵⁾Les valeurs de débit se réfèrent à l'eau, à température ambiante, avec une contre-pression de 1 bar et un battant négatif en aspiration de 1,5 m ⁽⁶⁾Modèle installé sur panneau (uniquement la partie hydraulique) ou avec entretoise (+20 mm) ⁽⁷⁾Die Durchsatzwerte beziehen sich auf Wasser, bei Raumtemperatur, mit einem Gegenruck von 1 bar und einer maximalen Ansaughöhe von 1,5m ⁽⁸⁾das fußmontierte Modell (nur der hydraulische Teil) oder mit Distanzhalter (+20mm) ⁽⁹⁾Los valores de caudal se refieren al agua, a temperatura ambiente, con una contrapresión de 1 bar y con la boca de aspiración 1,5m por debajo del nivel ⁽¹⁰⁾Modelo montado en panel (sólo parte hidráulica) o con separador (+20mm) ⁽¹¹⁾Os valores de fluxo referem-se à água, em temperatura ambiente, com uma contra-pressão de 1 bar e com um batente negativo em aspiração de 1,5m ⁽¹²⁾Modelo montado em painel (somente parte hidráulica) ou com separador (+20mm) ⁽¹³⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽¹⁴⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽¹⁵⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽¹⁶⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽¹⁷⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽¹⁸⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽¹⁹⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽²⁰⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽²¹⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽²²⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽²³⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽²⁴⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽²⁵⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽²⁶⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽²⁷⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽²⁸⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽²⁹⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽³⁰⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽³¹⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽³²⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽³³⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽³⁴⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽³⁵⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽³⁶⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽³⁷⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽³⁸⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽³⁹⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁴⁰⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁴¹⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁴²⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁴³⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁴⁴⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁴⁵⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁴⁶⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁴⁷⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁴⁸⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁴⁹⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁵⁰⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁵¹⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁵²⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁵³⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁵⁴⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁵⁵⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁵⁶⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁵⁷⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁵⁸⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁵⁹⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁶⁰⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁶¹⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁶²⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁶³⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁶⁴⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁶⁵⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁶⁶⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁶⁷⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁶⁸⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁶⁹⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁷⁰⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁷¹⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁷²⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁷³⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁷⁴⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁷⁵⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁷⁶⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁷⁷⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁷⁸⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁷⁹⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁸⁰⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁸¹⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁸²⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁸³⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁸⁴⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁸⁵⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁸⁶⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁸⁷⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁸⁸⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁸⁹⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁹⁰⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁹¹⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁹²⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁹³⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁹⁴⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁹⁵⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁹⁶⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁹⁷⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽⁹⁸⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm) ⁽⁹⁹⁾Значения потока относятся к воде, при температуре окружающей среды с противодавлением 1 бар и с отрицательной высотой напора на всасывании, равной 1,5 м ⁽¹⁰⁰⁾Modello, montabile su pannello (solo parte idraulica) o con distanziale (+20 mm)

Standard power supply - Alimentazione elettrica standard: 230 Vac 50/60Hz

Optional power supply - Alimentazione elettrica su richiesta: 24Vac 50/60Hz; 110 Vac 60Hz; 240 Vac 50/60Hz

Liquid ends materials - Materiali a contatto con l'additivo • Hose/Tubo di schiacciamento: Santoprene® - Silicone • Suction-discharge tubing

Tubo di aspirazione-mandata: PVC "Cristal" - Polietilene • Nipples/Raccordi: Polipropilene

(F) Pompes péristaltiques pour installation au mur

- Série BH**
- Bottier en Polypropylène résistant aux acides et à la chaleur
 - Porte-rouleaux en matière plastique dure et résistante
 - Tuyau d'aplatissement fixé aux raccords extérieurs à l'aide de colliers en acier inox qui assurent une étanchéité parfaite
 - Glissières spéciales qui maintiennent le tuyau à sa place et en corrigent le vieillissement naturel.
 - Couvercle antérieur en polycarbonate transparent sur lequel est fixé le porte-rouleaux à l'aide de charnières
 - Bottier muni d'ouvertures spéciales qui assurent l'aération du moteur et procurent un indice de protection IP55.
 - La partie hydraulique est indépendante du moteur et peut être fournie séparément.

- Série Bioclean Control**
- Pompe péristaltique avec temporisateur numérique (disponible en version avec temporisateur analogique) couplé installé sur bottier en plastique
 - Cadran d'affichage LCD
 - Programme journalier/hebdomadaire
 - Cadran d'affichage 24 h
 - Programmation simple et rapide
 - Fournies avec matériel standard pour pompes péristaltiques
 - La pompe peut être activée ou désactivée automatiquement pendant les jours de la semaine, selon un programme établi par l'opérateur

(D) Schlauchpumpe zur Wandmontage

- Serie BH**
- Gehäuse aus säure- und wärmebeständigem Polypropylen.
 - Der Rollenhalter ist aus hartem und dauerhaftem Plastik
 - Der Druckschlauch ist an die äußeren Anschlüssen mittels INOX-Stahl-Schellen befestigt, die eine vollkommene Dichtheit garantieren
 - Besondere Führungen halten den Schlauch in Position und korrigieren die normale Alterung
 - Der vordere Deckel ist aus durchsichtigem Polykarbonat, auf welchem der Rollenhalter mittels Scharnier angebracht ist
 - Das Gehäuse ist mit besonderen Öffnungen versehen die die Belüftung des Motors zulassen und einen Schutz entsprechend IP55 beibehalten.
 - Der hydraulische Teil ist unabhängig von der Art des Motors und kann getrennt geliefert werden.

- Serie Bioclean control**
- Schlauchpumpe mit digitalem Timer (verfügbar auch in der Version mit analogem Timer), verbunden montiert an das Plastikgehäuse
 - Display LCD
 - tägliches/wöchentliches Programm
 - 24 Stunden Display
 - einfache und schnelle Programmierung
 - geliefert mit der Standardausrüstung Schlauchpumpe
 - Die Pumpe kann automatisch aktiviert und deaktiviert werden während der Tage, der Woche, entsprechend eines

(E) Bombas peristálticas para montaje en pared

- Serie BH**
- Caja de Polipropileno resistente a los ácidos y al calor
 - Der Rollenhalter ist aus hartem und dauerhaftem Plastik
 - Der Druckschlauch ist an die äußeren Anschlüssen mittels INOX-Stahl-Schellen befestigt, die eine vollkommene Dichtheit garantieren
 - Unas guías especiales mantienen el tubo en su sitio y corrigen el envejecimiento natural
 - Tapa frontal de policarbonato transparente en la que se articula el porta-rodillos.
 - Caja con aberturas especiales para ventilar el motor y mantener un grado de protección IP55.
 - La parte hidráulica es independiente del motor y puede servirse por separado.

- Serie Bioclean control**
- Bomba peristáltica con timer digital (también disponible con timer analógico) acoplado montado en caja de plástico
 - Display LCD
 - Programa diario/semanal
 - Display 24 horas
 - Programación simple y rápida
 - Con equipamiento estándar de bombas peristálticas
 - La bomba puede activarse o desactivarse automáticamente durante los días de la semana, según un programa establecido por el operador

(P) Bombas peristálticas para montagem de parede

- Serie BH**
- Caixa em Polipropileno resistente aos ácidos e ao calor
 - Porta-rodletes de material plástico duro e resistente
 - Tubo de esmagamento fixado nas juntas externas com abraçadeiras de aço Inox que garantem uma vedação perfeita
 - Guias especiais mantêm o tubo no seu alojamento e corrigem o seu natural envelhecimento
 - Tampa frontal em policarbonato transparente na qual está articulado o porta-rodletes
 - Caixa dotada de aberturas que permitem a ventilação do motor e mantêm um grau de protecção equivalente a IP55.
 - A parte hidráulica é independente do motor e pode ser fornecida separadamente.

- Serie Bioclean control**
- Bomba peristáltica com temporizador digital (disponível na versão com temporizador analógico) acoplado montado em caixa de plástico
 - Display LCD
 - Programa diário/semanal
 - Display 24 horas
 - Programação simples e rápida
 - Fornecida com kit padrão para bombas peristálticas
 - A bomba pode ser acionada ou desacionada automaticamente durante os dias da semana, de acordo com o programa estabelecido pelo operador

(Ru) Перистальтические насосы для монтажа на стену

- Сerie BH**
- Корпус из полипропилена, устойчивого к действию кислот и высокой температуре.
 - Держатель роликов из жесткого пластикового материала
 - Трубы пережимаются при помощи полых нержавеющей стали, гарантирующих абсолютную герметичность
 - Специальные направляющие поддерживают трубу в оптимальном положении, исправляют ее естественное старение
 - Передняя крышка из прозрачного поликарбоната, к которой шарнирно крепится держатель роликов
 - Ящик со специальными отверстиями, обеспечивающими вентиляцию двигателя и гарантирующими степень защиты, равную IP55.
 - Гидравлическая часть независима от двигателя и может поставляться отдельно.

- Сerie Bioclean control**
- Перистальтический насос с цифровым таймером, (имеется также модель с аналоговым таймером), монтируемый на пластиковый корпус
 - ЖК дисплей
 - Ежедневное/еженедельное программирование
 - Дисплей 24 часа
 - Простое и быстрое программирование
 - Поставляется со стандартной комплектацией: перистальтический насос
 - Насос может включаться или выключаться автоматически в определенные дни недели, в соответствии с программой, заданной оператором

(Ar) مضخات قابلة للتحميل تركيب على الحيطان

- سلسلة BH**
- صندوق من البولوبروبيلين مقاوم للمواد الحامضية و الحرارة
 - حامل بكرات مصنوع من مادة البلاستيك الصلبة و قوية
 - أنابيب ضغط مصنوعة ببوليكربونيت خالية عن طين رقيق مصنوعاً من الألياف الصناعية من فولاد الغير قابل للصدأ والذي يضمن كثافة التماسك
 - مسارات توجيهية المصنوعة على طبقة الأنابيب في مركزه وتصميمه يحد من تدهوره لتعمره لفترة أطول
 - غطاء أمامي من البولي كربونات الشفاف عاكس للحرارة
 - صندوق مزود بفتحات خاصة تسمح بتهوية المحرك و الحفاظ على درجة حرارة المحرك IP55
 - إن الأجزاء الهيدروليكية لا تتصلب على المحرك ويمكن الصيغور، عليها بشكل متناوب.

- سلسلة بيوكليان كونترول**
- مضخة قابلة للتحميل مع ساعة توقيت رقمية و شاشة رقمية
 - أيضاً مزودة بوقت (رقمية) رقمية على صندوقها البلاستيكي
 - شاشة عرض بزر و ساعة LCD
 - برنامج يومي أسبوعي
 - لوحة ساعة
 - مزودة بمهارة و سريعة
 - التزويد بسهولة من المعدات الشائعة لمضخات المعدات الطبية
 - يمكن أن يتم تشغيل أو إيقاف المضخة أوتوماتيكياً في أيام الأسبوع، وذلك حسب البرنامج المحدد من قبل المشغل.



Serie BIOCLEAN CONTROL

- Pompa peristaltica con timer digitale (disponibile anche in versione con timer analogico) montato su cassa in plastica
- Display LCD
- Programma giornaliero/settimanale
- Display 24 ore
- Programmazione semplice e veloce
- Corredo di montaggio

La pompa può essere attivata o disattivata automaticamente durante i giorni della settimana, secondo un programma stabilito dall'operatore

BIOCLEAN CONTROL Series

- Peristaltic pump with digital timer (also available in a version with analog timer) meshed together and installed on plastic cabinet
- LCD display
- Daily/Weekly programme
- 24 hour display
- Programming made quick and simple
- Supplied with standard set of peristaltic pumps

The pump may be automatically activated or deactivated during weekdays, in line with a programme established by the operator

Type Tipo	Max flow rate Portata massima		Pressure Pressione	Net weight Peso netto	Height Altezza	Width Larghezza		Depth Profondità		Absorbed power Potenza assorbita	Rotation speed Giri motore	Tube size Ø tubo		
	l/h	US gal/h				bar	Kg	lb	mm				in	mm
1.1	1,1	0,29	1,5	0,70	1,54	171	2,42	201	7,91	109	4,30	4	20	4x7
2.2	2,2	0,58	1,5	0,70	1,54	171	2,42	201	7,91	109	4,30	4	48	4x7
1-3	1	0,26	1	1,10	2,42	171	2,42	201	7,91	140	5,51	5	25	3,2x9,6
2-2	2	0,58	2	1,10	2,42	171	2,42	201	7,91	140	5,51	5	25	4,8x9,6
3-3	3	0,79	3	1,10	2,42	171	2,42	201	7,91	140	5,51	6	50	4,8x9,6

Standard power supply - Alimentazione elettrica standard: 230 Vac 50±60Hz

Optional power supply - Alimentazione elettrica su richiesta: 12Vdc (8x1,5V)⁽²⁾

⁽¹⁾Only available as part of the PDP-DT Series - Disponibile solo sulla serie PDP-DT - Disponible uniquement sur la série PDP-DT - Verfügbar nur bei der Serie PDP-DT - Disponible sólo en la serie PDP-DT - Disponivel somente na série PDP-DT - Имется только у серии PDP-DT - أيضا مع مجموعة قياسية - 1) Only available as part of the PDP-DT Series - Disponibile solo sulla serie PDP-DT - Disponible uniquement sur la série PDP-DT - Verfügbar nur bei der Serie PDP-DT - Disponible sólo en la serie PDP-DT - Disponivel somente na série PDP-DT - Имется только у серии PDP-DT - أيضا مع مجموعة قياسية